

Individualized Instruction Plan: Language Assistance Program
MSD Wayne Township

Student Name _____ Grade _____ Age _____ ISTAR/ ISTEP
Date _____ School Year _____ Semester: 1st/ 2nd US Schools Enrollment Date: _____

LEVEL 4 (Advanced)

A student performing at this level of English language proficiency can combine the elements of English in complex, cognitively demanding situations and are able to use English as a means for learning in academic areas.

LEVEL 5 (Fluent English Proficient)

Students speak, understand, read, write and comprehend English without difficulty and display academic achievement comparable to native English speaking peers.

Classroom Modification – Activities that will facilitate language and concept development for the limited English proficient student in the classroom.

- Use invented spelling (unless on a spelling test)
- Use graphic organizers, maps, charts, graphs (with pictures, words, phrases and sentences)
- Cite references to locate or justify a response.
- Reduce homework assignments, vocabulary and spelling lists when needed.
- Give extended time on tests or major homework assignments (projects).
- Write a summary of a lesson, story or experience.
- Outline content information, take class notes or record teacher direction in tape for review at home.
- Use books on tape to assist reading development (listening centers, take home kits), write a report, summary or different ending to the book.
- Use materials on the student's reading level to practice grade level standards
- Include student in tracking progress and goal setting for continual progress
- Integrate online resources such as Reading A-Z books, PLATO
- Use bilingual resources (pocket translators, Worldbook online encyclopedia, dictionaries)
- Other _____

Classroom Collaboration with Language Assistance Program

- Use the English Language Proficiency (ELP) Standards to guide instruction and assessment
- Identify and report recurrent difficulties with daily work, homework, test performance to LAP staff **as they occur.**

ESL instructional strategies/ objectives – **For level 4 students who are not performing at grade level and need additional assistance from Language Assistance Program staff.**

- Tap prior knowledge in native language (often they know it – but don't understand it in English)
 - Reading comprehension/development, using content materials written for a lower grade level.
 - Provide guided practice as needed or if necessary.
 - Give classroom test to students based upon need (*credit for test performance entered into class record*)
 - Other _____

Teacher Signature _____ LAP Teacher Signature _____

Plan Personalizado de Instrucción del Programa de Asistencia del Idioma Inglés
MSD Wayne Township

Nombre del Estudiante _____ Grado _____ Edad _____ ISTAR/ ISTEP
Fecha _____ Año Escolar _____ Semestre: 1st/ 2nd Fecha de Inscripción en Escuelas de EEUU: _____

NIVEL 4 (Avanzado)

Un estudiante en este nivel puede hablar, comprender y escribir en inglés y puede usar el idioma para aprender en situaciones académicas.

NIVEL 5 (Fluidez en inglés)

Un estudiante puede hablar, comprender, leer, y escribir en inglés sin dificultad y puede tener éxito académicamente de una manera al par a los estudiantes de habla inglés.

Modificación en el Salón – Actividades que facilitan el proceso del aprendizaje del inglés y el desarrollo de conocimientos en todas las áreas académicas para los estudiantes con un nivel limitado en inglés.

- Usar ortografía inventada (que no sea en un examen de ortografía).
- Usar diferentes maneras para organizar información tales como mapas, tablas, gráficas, palabras, fotos o dibujos
- Citar las referencias que utilizó para encontrar o justificar una respuesta.
- Reducir las tareas, palabras de vocabulario y deletrear como sea necesario.
- Dar mas tiempo para cumplir con proyectos, exámenes y tareas en la clase o en el salón de LAP/ENL.
- Escribir un resumen de una lección, un cuento o una experiencia.
- Hacer un esquema de la información académica, y tomar notas en la clase o grabar la lección.
- Usar libros grabados para ayudar el desarrollo de la lectura, para escribir un reporte, resumen, o hacer una terminación diferente para un cuento.
- Utilizar materiales del nivel de lectura del estudiante para practicar estándares académicos para su grado escolar
- Incluya al estudiante en el seguimiento y establecimiento de metas para asegurar su propio éxito
- Integrar recursos tecnológicos y de la red, tales como A-Z books, PLATO, ANGEL, Powerpoint
- Utilizar recursos bilingües (traductor electrónico, enciclopedia Worldbook online, diccionarios)
- Ser consciente de diferencias culturales (contacto-visual, interacciones culturalmente apropiadas entre estudiantes y adultos)
- Trabajar con un compañero de clase que es un buen modelo
- Otro _____

Colaboración con la Clase Regular y LAP – Necesita compartir los planes con la maestra de LAP, tales como palabras de vocabulario y conceptos claves; con al menos una semana de anticipación para que se puedan enseñar previamente, implementar estrategias de aprendizaje para alumnos de ESL y alinear los objetivos de instrucción.

- Utilice los Estándares de Fluidez en Inglés (ELP standards) para guiar instrucción y evaluación
- Identifique e informe dificultades que tiene el estudiante con tareas, trabajo diario o exámenes a las maestras de LAP **conforme ocurran.**

Objetivos de la Instrucción de ESL – Instrucción de lenguaje oral, lectura y escritura por medio de todas las áreas de contenido y objetivos del salón de clase. Todas las adaptaciones están basadas en los estándares académicos requeridos por el estado de Indiana y los conocimientos conceptuales correspondientes.

- Explicar conceptos en el idioma nativo del estudiante si sea posible
- Desarrollar las destrezas de lectura y comprensión en inglés, usando materiales al nivel de lectura del estudiante
- Ayudarlos con prácticas y los deberes académicos como sea necesario
- Administrar exámenes (*la calificación por el examen será documentado po su maestra de clase*)
- Utilizar materiales del nivel de lectura del estudiante para practicar estándares académicos para su grado escolar
- Otro _____

Firma del maestra _____ Firma del maestra LAP _____